

17

La. Memoire

de mon maître

Adolphe Adam.

Sec. Libres.

à Monsieur Griffard

avec mille remerciements à

Monsieur P...
Paris 1874

Delibes

58

A la Mémoire de mon Maître

ADOLPHE ADAM

MONSIEUR

GRIFFARD

Opéra comique en un Acte

PAROLES DE

M. MESTÈPÈS

MUSIQUE DE

LEO DELIBES

PARTITIONS FRANÇAISES ET ITALIENNES

PUBLIÉES PAR M^{me} CENDRIER.

L. Boulanger. Le Diable à l'école . . . net. 8 *	V. Massé. Miss Fauvette . . . net. 8 *
L. Clapisson. Le Code noir . . . net. 15 *	— Les Noces de Jennelle . . . net. 8 *
Carafa. Le Naze di Figaro . . . net. 15 *	— La Helme Tapize . . . net. 15 *
V. Massé. La Chanteuse voilée . . . net. 8 *	— Les Saisons . . . net. 15 *
— Galathée . . . net. 12 *	Riccini. Corrado d'Altamura . . . net. 10 *
— La Fiancée du Diable . . . net. 15 *	Rossini. Ricciardo et Zoraida . . . net. 7 *

Les mêmes pour Piano seul.

PARIS

AU MAGASIN DE MUSIQUE DU CONSERVATOIRE

M^{me} CENDRIER, ÉDITEUR, RUE DU FAUBOURG-POISSONNIÈRE, 11,

Propriétaire pour la France et l'Étranger

MONSIEUR GRIFFARD.

DISTRIBUTION.

PERSONNAGES.

LEANDRE Ténor
Maître **GRIFFARD** Larquette
JEANNETTE Soprano
ISABELLE id.

ACTEURS.

M^l **FROMANT.**
LEROY,
M^{lles} **FAYRE.**
MOREAU.

La scène se passe à Paris.

CATALOGUE DES MORCEAUX.

	Page
OUVERTURE.....	1
1. TRIO et QUATUOR. <i>Vite vite, qu'on s'explique</i>	12
2. ROMANCE D'ISABELLE. <i>Je ne sais pas si je l'aime</i>	38
3. COUPLETS de BLAISE. <i>J'suis Blaise d'Falaise</i>	42
4. COUPLETS de JEANNETTE. <i>Les voyez-vous ces sveltuquets</i>	48
5. DUO. <i>Alors na miguonnette</i>	53
6. DUO BOUFFE des 2 PROCUREURS. <i>Qu'en pensez-vous compère?</i>	70
7. TERZETTO. <i>C'est moi... silence!</i>	84
8. FINALE. <i>Je perds trois mille lois</i>	95

S'adresser pour la mise en scène à M^r ARSENE, Régisseur au théâtre Lyrique.

OUVERTURE.

Hautbois.
Clarinets.
Pistons en La.
Corns en Mi.
Corns en Ut.
Bassons.
Trombones.
Timballes Mi La.
Triangle.
Quatuor.

All^o marcato

PIANO.

Tutti *ff*

First system of the piano introduction, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music consists of dense chords and rhythmic patterns. The dynamic marking is *Tutti ff*.

Second system of the piano introduction. The music continues with similar chordal textures. A note in the right hand is marked with a trill (*tr*). The dynamic remains *ff*.

First system for the 1st Horns and Corns in E. The 1st Horns part is marked *pp quat.* and the Corns part is marked *pp*. The music features a melodic line with a trill (*tr*) on the 6th Flute part. The dynamic is *m.g.*

Second system for the 1st Horns and Corns in E. The 1st Horns part continues with a melodic line and a trill (*tr*) on the 6th Flute. The dynamic is *m.g.*. The Clarinet Bass part is marked *Bléssé*.

First system for the 6th Flute and Quatuor. The 6th Flute part is marked *tr*. The Quatuor part is marked *Quat pizz* and *Rall.*



Andante

Hautb. Solo
vcllos

Fl. Cl.

Cor Solo.

4 Cors
Rins
Qual pizz.

Detailed description: This system contains the first two measures of the piece. The top staff is for woodwinds, with a solo part for the Flute and Clarinet. The bottom staff is for strings, with a solo part for the Cor Anglais and a section for four horns playing pizzicato. The tempo is marked 'Andante'.

Detailed description: This system contains the next two measures. The woodwind parts continue with melodic lines, and the string parts provide harmonic support with various textures.

Detailed description: This system contains the next two measures. The woodwind parts continue with melodic lines, and the string parts provide harmonic support with various textures.

1^{re} et 2^d Vcln

6^{de} Fl.

4 C. R.

Detailed description: This system contains the next two measures. The woodwind parts continue with melodic lines, and the string parts provide harmonic support with various textures.

1^{re} et 2^d Vcln

vcllos Altos

Altos pp

vcllos

Detailed description: This system contains the final two measures of the page. The woodwind parts continue with melodic lines, and the string parts provide harmonic support with various textures. The dynamics are marked 'pp' (pianissimo).

Cl: Solo.

Cors.

This system shows the beginning of a Clarinet Solo. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The music features a series of eighth notes in the right hand and a steady bass line in the left hand. A 'Cors.' (Horn) part is indicated below the bass staff.

Cl: Alto.

This system continues the Clarinet Solo. The notation is similar to the previous system, with eighth notes in the right hand and a bass line in the left hand.

Allegro.

Ball.

1^{re} Fl: 2^{de} Fl: H^{ois} 1^{er} Violon Cl.

Quat Bass

Les Cors changent en La et en Mi.

This system marks the beginning of an 'Allegro' section. The tempo is indicated as 'Allegro.' and the dynamics as 'Ball.' (Ballet). The woodwind section includes 1^{re} Flute, 2^{de} Flute, Oboe, and Clarinet. The percussion section includes Quatuor (Quat) and Bass. A note indicates that the horns change to G major and E minor.

1^{re} et 2^{de} Fl: H^{ois}

This system continues the woodwind and percussion parts. The notation shows rhythmic patterns for the flutes, oboe, and bass.

1^{er} Violon

Cresc.

Cors en Mi.

This system features the first violin part and the horn section. The dynamics are marked 'Cresc.' (Crescendo) and the horns are playing in E minor.

Tutti. *ff*

p Clar. Bass

Cors. en M^r
C. B. pizz.

p Fl.
G^b Fl.
Horn 1^o
Clar. 1^o

Quart. pizz

1^o Vcllo arco

6^{to} et 1^o Fl.

1^o A.
6^{to} et 1^o Fl.
Bass
Cl.
Cors. en La.
Bass:
Quat.
Triangle.

f > *p*

2 Fl.
Cl.

1^o Vcllo

Tutti. *f* *Quart.* *Tutti* *Cresc.* *en*

du. *Un peu animé.* *ff* *p* *Bass* *B^bois Cl.*

f *ven* *Cors.* *Bass quart.* *Gresc.* *Fl.* *Tronb.* *B^bois Cl.*

ff *p* *B^bois Cl.* *1. VOI.* *Cors.* *Bass quart.* *Gresc.* *Bass*

Fl. *B^bois Cl.* *Tutti.* *ff* *p* *B^bois Cl.* *Bass*

1^{re} Violon
Cresc.
Cors. quatuor
Bass: Tromb.

ff Tutti.

6^{de} Fl. Solo.
p
Hautb.
Cl.
1^{re} Violon

Cl:
Bass

Cl:

Alto Velle pizz

Detailed description: This system shows the first two measures of a musical passage. The upper staff is for Clarinet (Cl.) and the lower staff is for Bass. The music is in a key with two sharps (F# and C#) and a common time signature. The first measure contains a series of eighth notes in the upper staff and a bass line. The second measure continues this pattern. A large slur covers the first two measures of both staves.

Fl. Solo.
B¹¹

1^{re} Cor en Mi

C-B. pizz

Alto Velle C-B pizz

Espressivo.

Detailed description: This system contains measures 3 and 4. The upper staff features a Flute Solo (Fl. Solo.) and a Bassoon (B¹¹). The lower staff includes the 1st Cor Anglais (1^{re} Cor en Mi) and the Alto Velle C-B. The music is marked *Espressivo.* and includes a 'pizz' (pizzicato) instruction. A large slur spans across both measures.

Detailed description: This system contains measures 5 and 6. The upper staff continues the melodic line, and the lower staff provides the bass accompaniment. A large slur covers both measures.

Cl
Bass

Detailed description: This system contains measures 7 and 8. The upper staff is for Clarinet (Cl.) and the lower staff is for Bass. A large slur covers both measures.

1^{re} Violoncello

1^{re} Hautb. Tenor.
2^e Violon

Clar.

Alto Velle C-B pizz
1^{re} B¹¹

Detailed description: This system contains measures 9 and 10. The upper staff is for the 1st Violoncello (1^{re} Violoncello). The lower staff includes the 1st Hautb. Tenor (1^{re} Hautb. Tenor.), 2nd Violon (2^e Violon), Clarinet (Clar.), and the Alto Velle C-B. The music is marked with 'pizz' and '1^{re} B¹¹'. A large slur covers both measures.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a series of chords, with a slur spanning across the first two measures. The bass clef staff contains a sequence of eighth notes with a downward slant line indicating a descending melodic line.

Second system of musical notation. The treble clef staff continues with chords, featuring a slur over the first two measures. The bass clef staff continues with eighth notes and a downward slant line.

Third system of musical notation. The treble clef staff features chords with a slur over the first two measures. The bass clef staff continues with eighth notes and a downward slant line.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff contains chords with a slur over the first two measures. The bass clef staff continues with eighth notes and a downward slant line.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff contains chords with a slur over the first two measures. The bass clef staff continues with eighth notes and a downward slant line. The word "Roll" is written in the bass clef staff in the third measure of this system.

1^o Tromp. G^b et F^b Fl. Hornb. 1^{er} Viol. Cl.

p

Rall.

Cresc.

ff

Tutti.

1^{er} Viol. G^b et F^b Fl. Hornb. 1^{er} Viol.

Cl. *p*

Cors. en Mi C-B. pizz.

G^b et F^b Fl. Hornb. Cl.

Cors. en La Bass. *f*

p

Tromp.

1^{er} Viol. 2^e Fl. Cl.

Tutti. *f*

Tutti. *Cresc. en do.*

81... *Pist.* *Cors.* *ff* *Tromb.* *Tutti*

81... *Animo!*

81...

81...

81...

Pier. Flaut.
Grand Flaut.
Hautbois.
Clair. en Si^b
Fistons en Si^b
Cor. en Mi^b
Cor. en Si^b
Basson.
Trombones.
Tomb. en Mi^b Si^b
Quatuor.

N^o 1.

TRIO et QUATUOR.

All^o non troppo.

PIANO.

ff Tutti LEANDRE / Cl. Et Jeannette. GRIFF M. et M. LEANDRE Je suis pris.

JEANNETTE.

ISABELLE. Vi-te vi-te qu'on s'ex-

Fl. Haut. Cl. Vi-te vi-te qu'on s'ex-

Haut. Clar. Bass. Quat. Bass.

-pli-que Sans ré-pli-que Sans ré-pli-que Et sur-tout soy- ez sin-

-pli-que Sans ré-pli-que Sans ré-pli-que Et sur-tout soy- ez sin-

-è-re Ou craignez no-tre co-lè-re D'ou ve-nez vous Ré-pon-dez

-è-re Ou craignez no-tre co-lè-re D'ou ve-nez vous Ré-pon-dez

nous D'ou ve_nez vous Ré_pon_dez nous D'ou ve_nez vous Ré_pon_dez
 nous D'ou ve_nez vous Ré_pon_dez nous D'ou ve_nez vous Ré_pon_dez

nous Répondez nous D'ou ve_nez vous
 nous Répondez nous D'ou ve_nez vous

LEANDRE

Pas de courroux -- Modérez

Forc en Si

D'ou venez vous Répondez nous
 D'ou venez vous Répondez nous

vous Plus bas plus bas Mo_dérez vous Pas de courroux

Fl. *Rbois*

D'ou venez vous Répondez

D'ou venez vous Répondez

-roux — Modé-rez vous — Plus bas plus bas Mo - dé - rez

Violon I & II, Violoncelle, Double Bass

nous Répondez nous Répondez nous Répondez

nous D'ou venez vous D'ou venez vous D'ou venez vous

vous ^{1^{re} Fl.} Plus bas plus bas plus

^{2^{de} Fl.} Plus bas plus bas plus

^{Hautb.} Plus bas plus bas plus

^{Cl.} Plus bas plus bas plus

^{P.} Plus bas plus bas plus

^{Ab.} Plus bas plus bas plus

Violon I & II, Violoncelle, Double Bass

nous D'ou venez vous Répondez nous Vite vite qu'ons s'explique Sans réplique Sans ré-

D'ou venez vous Répondez nous Vite vite qu'ons s'explique Sans réplique Sans ce-

bas Pas de courroux Modérez vous Plus bas plus bas

Violon I & II, Violoncelle, Double Bass

-pli-que Et sur-tout soy- ez sin- cè- re Ou craignez no- tre co-
 -pli-que Et sur-tout soy- ez sin- cè- re Ou craignez no- tre co-
 Mo- dé- rez vous

-le- re D'ou ve- nez vous ré- pon- dez nous D'ou ve- nez- vous Ré- pon- dez
 -le- re D'ou ve- nez vous ré- pon- dez nous D'ou ve- nez- vous Ré- pon- dez
 Pas de courroux Mo- dé- rez vous Pas de courroux Mo- dé- rez

nous D'ou ve- nez vous Ré- pon- dez nous Ré- pon- dez nous D'ou ve- nez
 nous D'ou ve- nez vous Ré- pon- dez nous Ré- pon- dez nous D'ou ve- nez
 vous Pas de courroux Mo- dé- rez vous Mo- dé- rez

J vous D'ou ve neez vous Ré pon dez nous D'ou ve neez vous Ré pon dez

I vous D'ou ve neez vous Ré pon dez nous D'ou ve neez vous Ré pon dez

L vous Pas de cour roux Mo dé rez

Cors en Mo

J nous D'ou ve neez vous Ré pon dez

I nous D'ou ve neez vous Ré pon dez nous

L vous Mo dé rez

6^e Fl. P^{er} Fl.

Cors, Bass, Quatuor.

J nous D'ou ve neez vous Ré pon dez nous D'ou ve neez vous Ré pon dez

I D'ou ve neez vous Ré pon dez nous D'ou ve neez vous Ré pon dez

L vous Pas de cour roux Mo dé rez

nous D'ou ve_nez vous Ré_pon_dez

nous D'ou ve_nez vous Ré_pon_dez nous

vous Mo_dé_rez

The first system of music consists of four staves. The top three staves are vocal parts: Soprano (S), Alto (A), and Tenor (T). The bottom two staves are piano accompaniment, with the right hand on the upper staff and the left hand on the lower staff. The music is in 3/4 time and B-flat major. The lyrics are: 'nous D'ou ve_nez vous Ré_pon_dez' on the first line, 'nous D'ou ve_nez vous Ré_pon_dez nous' on the second line, and 'vous Mo_dé_rez' on the third line.

Cresc.

nous D'ou ve_nez vous Ré_pon_dez nous D'ou ve_nez

D'ou ve_nez vous D'ou ve_nez vous Ré_pon_dez

vous Pas_de_courroux Mo_dé_rez

The second system of music consists of four staves. The top three staves are vocal parts: Soprano (S), Alto (A), and Tenor (T). The bottom two staves are piano accompaniment. The music is in 3/4 time and B-flat major. The lyrics are: 'nous D'ou ve_nez vous Ré_pon_dez nous D'ou ve_nez' on the first line, 'D'ou ve_nez vous D'ou ve_nez vous Ré_pon_dez' on the second line, and 'vous Pas_de_courroux Mo_dé_rez' on the third line. A 'Cresc.' (Crescendo) marking is placed above the first staff.

vous Ré_pondez ré_pondez D'ou ve_nez vous

nous Ré_pondez ré_pondez D'ou ve_nez vous

vous Mo_dé_rez mo_dé_rez Mo_dé_rez vous

f Tutti sans Tromb

The third system of music consists of four staves. The top three staves are vocal parts: Soprano (S), Alto (A), and Tenor (T). The bottom two staves are piano accompaniment. The music is in 3/4 time and B-flat major. The lyrics are: 'vous Ré_pondez ré_pondez D'ou ve_nez vous' on the first line, 'nous Ré_pondez ré_pondez D'ou ve_nez vous' on the second line, and 'vous Mo_dé_rez mo_dé_rez Mo_dé_rez vous' on the third line. A 'Tutti sans Tromb' marking is placed below the piano accompaniment staves, and a 'f' (forte) marking is placed above the first staff.

Mais voyez le bel é - qui -

4 Cors.
Bass.

gd. Fl.
1^{re} Fl.

Cors.
Bass.
Quat. pizz.

(Riando)

-pa - ge Pour un clerc de pro - cu - reur Ah ah ah

1^{re} v. 3

2^{de} v. 3

ah ah ah ah ah — Ah le beau clerc de pro - cu -

ISABELLE.

-reur Dé-jà per - fide à votre à - - ge Ah! fi! mon-

Haut solo

Quat. arco.

6^d Fl. 3

Pleurant

sieur C'est une horreur Ah! fi! monsieur C'est une horreur Ah! fi! mon-

Cl. Biss.

JEANNETTE

Riant

Ah le beau clerc de pro-cu-reur Ah ah ah

sieur C'est une horreur

Fl. Traverso

6^{de} et 7^{me} Fl. Buis.

Cors. Biss.

ah

Pleurant

Ah le beau clerc de pro-cu-

Ah! fi! monsieur C'est une horreur Ah ah ah ah

Cl. Biss.

Riant

-reur Ah ah ah ah ah le beau clerc de pro-cu-

Pleurant

Ah! fi! monsieur C'est une horreur Ah ah ah

(Rit.)

reur Ah ah ah ah ah ah ah ah

ah Ah! fi! monsieur C'est une horreur Ah ah ah ah

a Tempo.

Non non non

Non non non

LÉANDRE. *Rall.*

Hautb. A - pai - sez vous Pas de cour - roux A - pai - sez vous

Cl

p Cor. Bass

Rall.

f Tutti sans Tromb.

non Vi - te vi - te Qu'on s'ex - pli - que Sans ré - pli - que Sans ré -

non Vi - te vi - te Qu'on s'ex - pli - que Sans ré - pli - que Sans ré -

Plus bas plus bas

F1
Hautb.
Cl

p Qu. d.

Bass

J
I
L

-pli-que Et sur-tout soy- ez sin- cè- re Ou crai- gnez no- tre co-
-pli-que Et sur-tout soy- ez sin- cè- re Ou crai- gnez no- tre co-
Mo- dé- rez vous

J
I
L

-lè- re D'ou ve- nez vous Ré- pon- dez nous D'ou ve- nez vous Ré- pon- dez
-lè- re D'ou ve- nez vous Ré- pon- dez nous D'ou ve- nez vous Ré- pon- dez
Pas de cour- roux Mo- dé- rez vous Pas de cour- roux Mo- dé- rez

J
I
L

nous D'ou ve- nez vous Ré- pon- dez nous Ré- pon- dez nous D'ou ve- nez
nous D'ou ve- nez vous Ré- pon- dez nous Ré- pon- dez nous D'ou ve- nez
vous Pas de cour- roux Mo- dé- rez vous Mo- dé- rez

Cresc.

J vous D'ouvenez vous Répondez nous D'on ve nez vous Répondez

I vous D'on ve - nez vous D'ouvenez vous Repondez nous Repondez

L vous Pas de cour roux Mo - dé - rez vous Modérez

f *For. Tromb.*

J répondez D'ouvenez vous Eh bien

I répondez D'ouvenez vous Eh bien

L modérez Modérez vous Eh bien Eh

1^o Cor.
p/
Quat pizz.

J bien

I Eh bien! C'est à moi seul qu'il faut ré-

L

GRIF. *And^{te} marcato.*

ff *Tutti Tromb.* *p* *Quat* *Bass.*

J
Monsieur Griffard Monsieur Griffard

I
Mon-sieur Griffard Monsieur Griffard

L
Monsieur Griffard Monsieur Griffard Le vieux renard

G
-pon_dre *gde. cable Fl.* *Hautb.* *Cl.* *D'un*

G
mot je vais vous con_fon_dre Oudonc é_tiez vous celle

ff Tutti

J
Le voilà tout inter_dit Le voilà tout inter_

I
Le voilà tout inter_dit Le voilà tout inter_

G
nuit Ou donc é_tiez vous cette nuit

Hautb. *P^{te} Fl.* *Hautb.* *1^{re} V. pizz.* *Cl.* *C.*

p *volle pizz.* *Bass.*

C-B.

J
I
G

dit
dit

(à part)

Où donc étiez vous cette nuit Le voi - là tout in - ter -

Clar.
1^{re} et 2^e v.

Alto Violles

J
I
L
G

Le voi - là tout in - ter - dit
Le voi - là tout in - ter - dit (Hésitant)
On j'étais cette nuit

dit Le voi - là tout in - ter - dit

Rhous col canto.

Hautb.
Cl.

Quat. pizz.

Bass

L

On j'étais cette nuit

Fl.

1^{re} Hautb.

Quat. pizz.

1^{re} Clar.

All. marziale. *Tres gaillard*

Chez de bons en_fants Chez de bons vi_vants Dont la demeure hos-pi-ta-

mf

-lie - re Du soir au ma-tin Ven-tend qu'un refrain

Vive l'amour Vi-ve l'a-mour Vi - ve la

p Quat. *f* Huth Cl Bass *mf* Cl Bass *mf* Quat.

guer - re Des mousque-

GRIF. Des son_dards dignes du gi - bet

sp Suitez. *f* Tutti *p* Quat. *mf* Huth Cl Bass

L

-tai - res s'il vous plait On les res - pec - te on les ho -

Cor

L

-no - re Avec eux que ne suis-je en - co - re

Cor

Bass

Bouth
Clar
4 Cors

L

Ah! les bons enfants Ah! les bons vivants Dont la demeure hoshi-ta-

f Tromb. *pp*

Cor. en Si b

Bass

Altos et Viol. Six.

(Presque parle) *pp*

Du soir au ma-tin Un pareil refrain

(Presque parle) *pp*

Du soir au ma-tin Un pareil refrain

L

-lie - re Du soir au ma - tin N'entend qu'un re - frain

Vi-ve l'a - mour Vi-ve l'a - mour Vi-ve la

Vi-ve l'a - mour Vi-ve l'a - mour Vi-ve la

p Vi-ve l'a - mour Vi-ve l'a -

p Vi-ve l'a - mour . Vi-ve l'a - mour Vi-ve la

p *Quat. arco*

ff *tr*

Horn
Clar.
Bass

Cl.
Bass
Quat. *mf*

guer - re

guer - re

-mour Vi - ve la guer - re

guer - re

f

p *Tutti. Cresc.*

GRIFFARD.

All' mod^{to}

Al - lons

ff

ff

6. *sortez de chez moi Je vous par - le clair je*

1^{re} v.

P¹ Cor. B¹ Clar. Ouar

6. *crois Aimer le vin le jeu les femmes Trois*

6^{te} Fl. Cl.

6. *LEAND GRIFF*

cho - ses... Char - man - tes In - fa -

1^{re} v. Fl. Cl.

JEANN

ISAB Je vous dé - tes - te

LÉAND Je vous hais

Pardon par -

6. *-mes*

6^{te} Fl. Cl. 1^{re} v.

J. Non non ja - mais Je vous dé -

I. Non non ja - mais

L. -don

J. -tes - te Non non ja -

I. Je vous hais Non non ja -

L. Pardon par - don

J. -mais

I. -mais

L. Point d'in - di - gne fai

G. Hors d'i - ci sur le champ

f Tutti.

p Cors.

Qu'il

a volonte

L. -bles - se C'est con-ve-nu je sor-ti - rai

f *p* *Recit.*

L. C'est con-ve-nu je sor-ti - rai Mais par-ma-brette ven-ge-

(il dégainé)

L. -res - se En vain - queur au - jour -

f *Tutti.* *p* *Gros.*

JEANN. *All^o vivace*

ISAB. Quelle inso - len - ce Quelle impu -

L. d'hui Céans je ren-tre - rai

G. *All^o vivace* Quelle inso - len - ce Quelle impu -

f *Quat.* *ff* *Tutti.* *f* *Quat.* *ff* *Riss.*

den - ce Quoi nous bra - ver Nous me - na - cer Voyez le
 sen - ce Pa - reils dé - bats Je tremble hé - las Qui leur co -
 den - ce Son fer - re luit Et m'é - blou - it Voyez le

Horn
Corns

traï - tre Il parle en maî - tre Et veut d'hon - neur Nous fai - re
 le - re Me dé - ses - pè - re Ah pour mon cœur Plus de hon -
 traï - tre Il parle en maî - tre Je meurs d'éf - froi C'est fait de

Cresc.

LEANDRE.
 peur Quelle in - so - len - ce quelle impu - den - ce Quoi nous bra
 - leur Quelle in - so - len - ce En ma pré - sen - ce Pa - reils dé -
 Point d'in - so - len - ce Crains - m'a ven - gean - ce Je re - vien
 moi Quelle in - so - len - ce Quelle impu - den - ce Son fer - re

6^{de} et 1^{er} Fl.
1^{er} Bass.
Tromb. Bass.
Quai.

J
 ver Nous me - na - cer Voyez le traî - tre Il parle en
 I
 bats Je tremble hé - las Oui leur co - lè - re Me dé - ses -
 L
 -drai Quand je vou - drai Voyez le traî - tre Il parle en
 G
 luit Et m'e - blou - it Voyez le traî - tre Il parle en

J
 maî - tre Et veut d'hon - neur Nous fai - re peur
 I
 pe - re Ah pour mon coeur Plus de hon - neur Oui leur co -
 L
 maî - tre I - ci ma foi Sui - vra ma loi Bientôt le
 G
 maî - tre Je meurs d'ef - froi C'est fait de moi

f Tromb.
 Tutti
 sans Tromb.

Ah quelle inso - len - ce Ah quelle im - pu -
 lère Me dé - ses - père Ah pour mon cœur Plus de bon -
 traître Qui parle en maître Ici ma foi Sui - vra ma

den - ce Voyez le traî - tre Il parle en maître Et veut d'honneur Nous fai - re
 - heur Quelle inso - len - ce En ma pré - sen - ce Pareils dé - bats Je tremble hé -
 loi Point d'inso - len - ce Crains ma vengeance Chacun ma foi Suivra ma
 - den - ce C'est trop d'in - so - len - ce C'est fait de

J
 peur Ah! ————— quelle inso - len - ce Quelle impu -

I
 las Je tremble hé - las L - ci leur co - lè - re Me déses -

L
 loi Ah! ————— non point d'inso - len - ce Crains maven -

G
 moi Je meurs d'ef - froi C'est trop d'inso -

J *Sevrez*
 -den - ce Il veut d'hon - neur Nous fai - re peur Quelle in - so -

I
 -pè - re Ah pour mon cœur Plus de bon - heur Quelle in - so -

L
 -gean - ce Chacun ma foi Sui - vra ma loi Point d'in - so -

G
 -len - ce Je meurs d'ef - froi Quelle in - so -

Sevrez

J. *len - ce* Quelle im - pu - den - ce Il veut d'hon -

I. *len - ce* Et quelle of - fen - se Ah pour mon

L. *len - ce* Crains - ma ven - gean - ce Cha - cun ma

G. *len - ce* Quelle im - pu - den - ce C'est fait de

f Tromb Piston

C-B

J. -neur Nous fai - re peur Quelle in - so - len - ce Quelle

I. cœur Plus de bon - heur Quelle in - so - len - ce Et

L. foi Sui - vra ma loi Point d'in - so - len - ce Crains

G. moi de meurs d'ef - froi Quelle in - so - len - ce Quelle

J
im - pu - den - ce Il veut nous fai - re

I
Quelle of - fen - se Non plus de bon -

L
ma ven - gean - ce Oui tout sui - vra ma

G
im - pu - den - ce Je meurs d'ef -

f Tromb. Pst.

C-B.

J
peur Il veut d'hon - neur Nous fai - re peur

I
-heur Non pour mon cœur Plus de bon - heur

L
loi I - ci cha - cun sui - vra ma loi

G
-froi Cost fait de moi Je meurs d'ef - froi

Soprano: Nous fai - re
Alto: Plus de bon
Tenor: Oui ma
Bass: Oui d'ef -

The first system of the musical score consists of five staves. The top four staves are vocal parts: Soprano (S), Alto (A), Tenor (T), and Bass (B). The fifth staff is the piano accompaniment, split into a right-hand treble clef and a left-hand bass clef. The music is in a key with two flats (B-flat and E-flat) and a 3/4 time signature. The lyrics are: 'Nous fai - re' (Soprano), 'Plus de bon' (Alto), 'Oui ma' (Tenor), and 'Oui d'ef -' (Bass). The piano accompaniment features a steady bass line and chords in the right hand.

Soprano: peur
Alto: -heur
Tenor: loi
Bass: froi

The second system of the musical score continues with five staves. The vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and piano accompaniment (treble and bass clefs) are shown. The lyrics are: 'peur' (Soprano), '-heur' (Alto), 'loi' (Tenor), and 'froi' (Bass). The piano accompaniment includes a dynamic marking of *ff* (fortissimo) and features a more active bass line with chords in the right hand. The system concludes with a double bar line.

2 Gdes Flûtes
Hautbois
Clarin. E.
Clarin. Sol.
Bassons
Quatuor

N^o 2.

ROMANCE.

And^{te} espress. Fl solo. H^{aut}bois

PIANO

Clar.
Cor.
Alto.
Ped.
Vclles. - B. pizz

Je ne sais pas si je t'ai - me Mais tu vois mon trouble ex -

ISABELLE

trè - me Non, mon cœur n'est plus le mè - me

Je pense à lui nuit et jour Tout me charme en sa pré -

Haut. calcauto.
Vclles.

- sen - ce Il me quitte et son ab - sen - ce Est pour moi lon gue souf -

à volonté.
 - fran - ce Jus - qu'à l'instant du re - tour Dis moi Jean -

P. C. r.
 Bass
 Suivez

- net - te Est - ce l'a - mour — Dis moi Jean - nette Est - ce l'a -

Cle. solo.
 Quat
 Suivez

- mour Bonne Jean - net - te Est - ce l'a - mour — Bon - ne Jean -

P. Bass

-net - te Est-ce Pa - mour Fl.

Cl. Hautb.

Fl. solo
Colcanto.

Cl.
Corns
Altos
Vclles

C-B pizz.

2^d COUPLET

Par lui mon hum - ble cham - bret - te

1^{er} violon

1^{er} Cor
Altos
Vclles

C-B pizz.

Ou tant de fois en ca - chet - te J'ai pleu - ré triste et seu -

- let - te Est le plus ri - ant sé - jour Et la

Cl.

Hautb. Colcanto
Vclles

fleur qu'il a cueil - li - e Par son choix toute em - bel -

li e Me pa - rait la plus jo - li e

Fl.

1^{er} Cor
Bass

à volonté

De nos jardins d'a - len - tour Dismoi Jean - net - te Est - ce Pa -

Suivrez

Cl solo

Qua

- mour Dismoi Jean - net - te Est - ce Pa - mour Bonne Jean -

Suivrez

- net - te Est - ce Pa - mour Bonne Jean - net - te Est - ce Pa -

1^{er} Bass

Fl. solo
Colcanto

- mour

Fl. Hautb.

2^e Fl. Hautb.

Clar. Cors. Alto. Vcllo.

Clar. Bass

C-B pizz

2 Flûtes
Hautbois
Clarin. en La
Cor. en F
Bassons
Quatuor

N. 3.

COUPLETS

DE BLAISE.

Al^{to} tranquillo (Vivacement)

LEANDRE

PIANO.

mf Cl. solo *p* Cl. Quat.

Blais est. (GRIFFARD) V. tre nom J'suis Blai - -
je vous prie? Hautb.

se d'Fa - lai - se L'fils à monsieur Ni - cai -

se L'fils à monsieur Ni - cai - GRIFFARD. J'en suis fort
per ven

On est moi Blai - J'en suis j'en

ai - se. Hautb. *p* Cor Quat. Cl. Cor Bass. Quat. pizz.

suis fort ai - se.

f Tutti.

Cl. Bass. Fl. Hautb.

p Clar. Bass.

BRIFFARD Il a une physionomie qui me...) Hautb. Cl. Faut point m'juger sur la

Cors. Quat.

mi - ne Vous sa - vez ca tromp' tou - jours

Fl. Hautb. Cl.

mf

Bass. Cors.

J'ai comm' ca la voix ca - li -

Cl. Fl.

p 1^o Bass. Quat.

ne Et j'fais patte de ve - lours Faut point m'juger sur la

Fl. Hautb. Cl. *mf* *p* Quat.

Cors. Bass.

mi - ne Vous sa - vez ça tromp'tou - jours Vous sa -

Rall 1^{er} Cor. Cl. Bass. *Suivez.*

vez ça tromp'tou - jours Vous sa - vez ça tromp' tou - jours

Hautb. Clar. Cor. Bass. *a Tempo* Quat. C.B. Pizz.

J'suis Blai - se d'Fa - lai - se L'fils

Hautb. Cl. Quat. Cl. Quat.

à monsieur Ni - cai - se L'fils à monsieur Ni -

p Bass.

ai - se Qui est moi Blai -

GRIFFARD

J'en suis fort ai - se

1^{er} Cor. Quat.

Hautb.

Cl. Cor. Bass.

J'en suis j'en suis fort ai - se

Quat. pizz.

f Tutti

Cl. Bass.

Quat.

Fl. Hautb. (GRIFFARD Mais que savez vous faire ?) Par respect pour vot' per-

Cl.

Cl. Bass.

Cors. Quat.

son - ne Pour vous montrer mes ta - lents

Fl. Hautb.

Cl.

mf

Bass. Cors.

L

Je voudrais Dieu me par - don - ne Pouvoir

Cl Fl.

p 1^{re} Bass. Quat.

L

vous mettre de - dans Par res - pect pour vot' person -

Fl. Hautb. Cl.

mf

p Quat.

Cor. Bass.

L

ne Pour vous montrer mes ta - lents Pour vous montrer mes ta -

Rall

1^{re} Cor.

Cl Bass. Suivez

L

lents Pour vous montrer mes ta - lents

Hautb. Cl.

Cor. Bass. a Tempo Quat.

C. - B. pizz.

J'suis Blai - se d'Fa - lai - se L'fils à monsieur Ni -

Hautb

Quat

Clar. Quat

1^{re} Ron

-cai - se L'fils à monsieur Ni - cai -

GRIF. - se Oui c'est moi Blai -

J'en suis fort ai - se J'en

1^{er} Violon

Hautb

1. Cor. Quat.

Cl. Cor. Bass

Quat pizz

suis j'en suis fort ai - se

8.

Clar. Bass

f Tutti

Quat

Grande Flûte
Petite Flûte
Hautbois
Clarinete
Corno en Si bémol
Bassons
Trombones
Triangle
Quatuor

N^o 4.

COUPLETS.

PIANO

All^o *mf*

Pl^o Fl
Gr^o Fl
Cl

Cors
Bass
Quat.
Triang

Hautb.

f *p* *mf*

Tutti

Tutti *ff*

Plus lent.

JEANNETTE

Les voyez vous ces fe-ru-quets A-vec leurs grands airs d'impor-

p
Quat.

Plus lent.

C-R.

-tan - ce Et leurs sou-pirs et leurs bou-quets Rôdant an-

Cors.

A volonté.

Un peu animé.

lourde l'inno - cen - ce Mais hal-te - là hal-te

Suiv. 1^o Cor. 1^o Bass.

Hois Cl.
Bass.
Quat. pizz.
Un peu animé.

-là Me voi - là Engardien fi - dè - le Je fais senti - nelle

p

Hois

p Cors. Bass. Quat. arco.

Messieurs les ga - lants Filez doux Engardien fi - dè - le Je fais senti - nelle

Clar.

Messieurs les ga - lants Gare à vous Messieurs les amants Messieurs les galants

Cl.
Cors.
Bass.
Quat. pizz.
Tri.

Filez filez doux Gare à vous Messieurs les amants Messieurs les galants

Fl: Hautb.

Filez filez doux Messieurs les amants Messieurs les galants Messieurs les a-

Animez. Hois

-ants Filez doux Gare à vous

1^{re} Fl. 6^{de} Fl. 1^{er} Cl.

ff Tutti. *mf*

Cors. Bass. Quat. Tria.

Hois

6^{de} Fl. Hois

f / *p* 1^{er} Cl. Tutti *ff*

Plus lent.

Qu'ont ils donc de si séduisant Parfois un peu de gentil.

p Quat.

Plus lent.

- les - se Sou - vent de l'esprit en pas - sant Toujours, tou -
 - jours de la ten - dres - se Mais halte
 là halte la Me voi - là En gardien fi - dè - le
 Je fais senti - nelle Messieurs les ga - lants Filez doux En gardien fi - dè - le
 Je fais senti - nel le Messieurs les ga - lants Gare à vous Messieurs les amants

Cors.
 Cors.
 Hautb.
 Cl.
 Bass.
 Quat. pizz.
 1^o Cor.
 1^o Bass.
 Un peu animé
 Un peu quime
 Suite:
 p
 p
 Cors.
 Bass.
 Quat. Arco.
 Clar.
 Clar.
 Cors.
 Bass.
 Quat. pizz.
 Tri.

Messieurs les galants Fi - lez fi - lez doux Gare à vous

Messieurs les amants Messieurs les galants Fi - lez fi - lez

doux Messieurs les a - mants Messieurs les ga - lants Messieurs les a -

Animez. Bois

-mants Filez doux Gare à vous!

1^{re} Fl.
6^{de} Fl.
1^{er} Cl.

ff Tutti *mf*

Cors
Bass
Oual
Trom

Fl
Hautb
Cl.

Bass
vols.

ff Tutti

Petite Fl.
Grande Fl.
Hautb.
Clarin.
Pistons en La
Cors en La
Cors en B
Bassons
Trombones
Triangle
Quatuor

N^o 5.

DUO.

Moderato

GRIFFARD

Paris Park et abus... alors... Alors mamigno.

Pia

Clarin.
Bass
Quat pizz.

nette Alors ma pou-pu-nette C'est moi qui te le dis Tu se-ras au lo-

velles m. d.

-gis La maîtresse et la reine laseulesouve-raine Et comme deux pi-

1^{re} v. velles m. d.

Hautb Fl: Col canto.

-geons Ensemble nous vi-vrons Et comme deux pi-geons Ensemble nous vi-

Rall.

Suivrez

JEANNETTE

G *vions* Je ne suis qu'une humble ser - van - te Et c'est assez plaisan -

Quat. Arco.

Clar.
Cors.
Bass.

J *ter* Je suis fi - dèle je m'en van - te Il faut compter Il faut comp -

bois
Cl.
Bass.

J *ter* Il faut comp - ter

G *(parlé)* Mé - chan - te Pour toi je me meurs d'a -

1^o Cl.
2^o Cl.
Cor solo Triang.
Quat.

Un peu plus animé.

J *(Lisant)* Six poi - res cui - tes an

G mour Ah! si tu vou - lais m'en - ten - dre

J. four Des ra-dis et du pain ten-dre

G. Non tu ne sau-ras ja-

5 Cors
Bass.

J. Choux ca-rol-tes et na-

G. -mais Com-bien mon cœur est ma-la-de

5 Cors
Clar.
Bass.

J. -vets Hui-le vi-naigre et sa-la-de

G. Pour toi je me meurs d'a-

5 Cors et 1^{er} Fl.
1^{er} Bois
Clar. per von

J
Six poi-res eni-tes au four

G
-mour-^{de et ple} Et: Ah si tu von-lais m'en-
H^{on} Cl: per von

J
Des ra-dis et du pain ten-dre

G
-tendre Ah mon cœur est bien ma-

J
Hui-le vi-naigre et sa-la-de Je ne fais jamais d'er-

G
-la-de

Haut
Clar
Bass
Alto

reurs J'ai pa-yé les four-nis -
 Que m'im-portent les er - reurs

All^o non troppo

-seurs La lai - tiè-re La frui-
 Au dia-ble les fournis - seurs!

f Tutti.

Quat.
 Altos 1 mus.
p
 velle C-B pizz

-tiè-re La bou - chère Tout est là sans es - compte, Sans mé -
 compte J'ai mon compte Le voi - là La lai - tiè-re La frui - tiè-re La bou -

f Tutti.
 Fl.
 Bass
 Cor

Quat.

J

chère Tout est là Sans es - compte, Sans mé - compte J'ai mon

FL.

Cors Bass.

Hautb.

J

compte Le voi - là La lai - tière La frui - tière La bou -

Clar. 1^{er} et 2^e en Altos.

vclle pizz.

Bass.

GRIF.

G

chère Qu'est-ce - là? Es-tu folle Ta pa - role Sans con - trôle Suffi -

FL. 1^{er} et 2^e en Bass.

1^o Clar. 1^o Bass.

JEANN.

La lai - tière La frui - tière La bou - chère Tout est là Tout

G

ra La lai - tière La frui - tière La bou - chère Qu'est-ce - là? Es-tu

FL. 1^{er} et 2^e en Bass.

est bien là Oui le voi - la

folle Ta pa - role Sans con - trôle Suf - fi - ra Es - tu fol - le Ta pa -

1^{re} Clar.
1^{re} Bass.

H^ois
Cor.
B^{as}.

Côdes

a Tempo.

La lai - tiè - re La frui - tiè - re La bou -

- ro - le Sans con - trôle Suf - fi - ra La lai - tiè - re La frui - tiè - re La bou -

a Tempo.

6^{de} Fl.
Cl.

1^{re} Cor.
Quat. pizz. Trian.

J. - chère Tout est là Sans es - compte Sans mé - compte J'ai mon

G. - chère Qu'est - ce - là? Sans es - compte Sans mé - compte J'ai mon

H^ois

1^{re} Bass.

Animez

J. *compte Le voi - là La lai - tière La frui - tière La bou - chère Tout est*

G. *-trò le Suffi - ra La lai - tière La frui - tière La bou - chère Qu'est-ce-*

Animez.

f *Tutti* *san Tromb*

J. *la? J'ai mon compte J'ai mon compte Le voi -*

G. *-là Es - - tu fol - le Ta pa - ro - le Suf - fi -*

Tromb *Pistons.*

J. *-là La lai - tière La frui - tière La bou - chère Tout est la J'ai*

G. *-ra La lai - tière La frui - tière La bou - chère Qu'est-ce - la? Es -*

1. 

 — mon compte J'ai mon compte Le voi - là Tout est
 — tu fol - le Ta pa - ro - le Suffi - ra Qu'est ce la

J. 

 là Le voi - là Tout est là Le voi - là Tout est là Le voi - là
 G. 

 Qu'est ce la Oui ta pa - ro -

J. 

 — Le voi - - là
 G. 

 - le Suf - fi - - ra

ff

Tempo Moderato

5

Pour te prouver combien je t'ai - me Toi qui m'as charmé d'un re -

Clar.
Corns.
Bass.
Quint pizz.

p

6^{de} Fl.
Cl.

H^ois
Quint arco.

6

-gard Je veux t'of - frir la bague mè - me Que por -

ff *vo*

Bass.

7

-tait mada - me Grif - fard. JEANN

Pauvre ma - dame Grif -

Quint.

H^ois Clar.
Bass.

8

-fard Pauvre mada - me Grif - fard

Et maintenant je crois mi -

be

JEANN

-gnonne Que cet an-neau vaut un bai-ser Un bai-ser un bai-

1^o Bass

Un peu plus animé.

GRIF.

ser Je n'en donne à per-son - ne Pour toi je me meurs d'a-

1^o Va

Cor solo Quat.
Trian

Suivrez

JEANN, reprenant son livre.

-mour Ce bai-ser je veux le pren-dre Six poi-res cui-tes au

GRIF.

four Des ra-dis et du pain tendre Jeannet-te Jean-nette Non tu ne sauras ja-

Fl.
Cl. b.

Bass. Trian
Quat.

J Choux ca - rot - tes et na -

G mais - Combien mon cœur est ma - la - de

J - vets Hui - le vi - naigre et sa - la - de

G Ah! si tu voulais m'en -

1^o v^o Fl. Hois Cl. 1^o v.

Hautb

J Des ra - dis et du pain ten - dre Je ne fais ja - mais d'er -

G - ten - dre

Fl. Hois Cl. 1^o v.

Hautb
Clor.
Bass
Altos.

Velle C-B pizz.

-reurs J'ai pa-yé les four-nis -

Que m'impor-tent les er-reurs

All^o non troppo.

-seurs La lai-tière la frui -

Au dia-ble les fournis - seurs!

f Tutti.

p Quat. Altos Tenus.

vclle C. B. pizz.

-tière La bou-chère Tout est là Sans es-compte Sans mé -

Fl. Hautb.

1^o Bass.
1^o Cor.

-compte J'ai mon compte le voi-là La lai-tière la frui -

Quat.

1. *tiè-re La bou-chè-re Tout est là Sans es-compte Sans mé-*

Fl.
Horn
Bass
Harp

1. *-compte J'ai mon compte Le voi-là La lai-tiè-re La frui-*

GRIF.
Clar.
Bass
telle piz.

6 *-tiè-re La bou-chè-re Qu'est-ce - là? Es-tu toi-le Ta pa-*

Fl.
Bass
1^o Cl.
1^o Bass.

JEANN.

6 *La lai-tiè-re La frui-tière La bou-*

6 *-ro-le Sans con-trô-le Suf-fi-ra La lai-tiè-re La frui-tière La bou-*

-chè-re Tout est là Tout est bien là Oui

-chè-re Qu'est ce - là? Es-tu folle Ta pa - role Sans con-

Fl.
1^{re} Violon

1^o Clar.
1^o Bass.

le voi - là Oui j'ai mon compte Le voi -

-trò-le Suffi - ra Es-tu folle Ta pa - ro-le Sans con - trò-le Suffi -

Hautb.

Corn.
Bass.

G^{de} et 1^{re} Fl.
Cl.

Qua

Animez.

-là La lai - tiè - re La frui - tiè - re La bou - chè - re Tout est

-ra La lai - tiè - re La frui - tiè - re La bou - chè - re Qu'est ce -

Animez. f Tutti sans Tromb.

J
là J'ai mon compte J'ai mon compte Le voi -

G
-la? Es - tu fol - le Ta pa - ro - le Suf - fi -

Tromb

Pistons

J
-là La lai - tiè - re La frui - tiè - re La bou - chè - re Tout est

G
-ra La lai - tiè - re La frui - tiè - re La bou - chè - re Qu'est ce -

J
là J'ai mon compte J'ai mon compte Le voi -

G
-la? Es - tu fol - le Ta pa - ro - le Suf - fi -

Tromb

là Tout est là Le voi - là Tout est là Le voi -

-ra Qu'est ce - là Ou'est ce - là Oui

-là Tout est là Le voi - là Le voi

-ra pa - - ro - le Suf - fi

-là

-ra

Petit-Flûte
 Grande-Flûte
 Hautbois
 Cl. en Fa
 Cors en Ut
 Cors en Mi
 Bassons
 Contreb.

Rép. De prendre femme -
 votre sante.

N° 6.

DUO BOUFFE

DES 2 PROCUREURS.

All^o moderato

LÉANDRE.

PIANO.

L
 pensez vous com - pè - re Est-ce u - ne bonne af - fai - re Ré - pon - dez
 moi la, sans fa - con Dois - je me ma - ri - er Dois - je rester gar -
 con
 1^o Clar.
 1^o Bass.
 Quat.
 Cl. Bass
 Quat pizz.
 Quat an
 Hautb.
 1^o Cor en Mi.
 1^o Bass

L
 moi la, sans fa - con Dois - je me ma - ri - er Dois - je rester gar -
 con
 Cl.
 Bass.
 velle pizz.

L
 - con Dois - je me ma - ri - er Dois - je rester gar - con
 Cors Bass
 Quat pizz.
 Cl. Cor.
 Bass
 1^o et 2^d
 vous pizz.
 Altos
 Velles pizz.

GRIFF

LÉAN

GRIFF

LÉAN.

Vous êtes ai - mes? Je le ju - re Et vous ai - mez? Eperdu -

6^{de} Fl. Hautb. Cl. Suivez.
Clar. Bass.

GRIFF.

- ment, ma foi ... ma foi ... Sui - vez la

Cl. Quat. pizz. a Tempo. f Quat. arco
Bass.

loi de la na - tu - re Ma - ri - ez vous Et promp - te -

Fl. Bois Cors en Ut

LÉAN. >

Sui - vont la loi de la na - tu - re Ma - ri - ons

- ment Sui - vez la loi de la na - tu - re Ma - ri - ez

6^{de} Fl. Fl. Bois Cl. Bass Quat. f >

L nous et promp - te - ment C'est votre a - vis Bien franche

G vous et promp - te - ment Certaine - ment

Cors
co Mi.

Hautb.
Bass.
Cors

p

L - ment, C'est votre a - vis Bien franche

G Très franche - ment - Cer - tai - ne - ment

Quat

Rall.

ment Très franchement Ma - ri - ez vous com - pè - re C'est u - ne bonne af

GRIF

a Tempo.

1^{re} Fl. ^x
2^e Fl. ^x
3^e Fl. ^x
4^e Fl. ^x

G - fai - re Je crois que vous a - vez rai - son. Il ne faut

Quat.

pas res-ter gar-çon Je crois-que vous a-vez rai-son Il ne faut

1^{re} Violon

Hautb.

C-B

pas res-ter gar-çon Je crois-que vous a-vez rai-son Il ne faut

Cors.

LÉAN:

Mer-ci mer-ci com-pè-re C'est u-ne bonne af-

pas res-ter gar-çon

1^{re} Fl.
2^{de} Fl.
1^{er} H.
1^{er} Cl.

Bass.
Cors.
Quat.

p

-fai-re Je vois-que vous a-vez rai-son Je ne veux

Je crois-que vous a-vez rai-son Il ne faut

L
pas res-ter gar-con Je vois que vous a-vez rai-son Non, non, non.

G
pas res-ter gar-con Non, non, non, non. Il ne faut pas rester gar-

6^{de} Fl.
Hautb.
Cl.

Cors en Mi.

B^{us}

L
non Je vois que vous a-vez rai-son Non, non, non, non, Je ne veux

G
-con Non non non non Il ne faut pas rester gar-con Il ne faut

L
pas res-ter gar-con Je ne veux pas res-ter gar-con Je vois que

G
pas res-ter gar-con Il ne faut pas res-ter gar-con Je crois que

Tutti. Cresc.

L Vous avez rai - son Je ne veux pas res - ter gar - çon

G Vous avez rai - son Il ne faut pas res - ter gar - çon

f *ff*

L Par - don J'ou - bliais de vous

p *Quat. pizz.*

Cors en Ut.
Bass.
Quat. Arco.

L di - re Que l'on - cle de l'ob - jet ché - ri Pourqu'unit

cde fl

1^o Cor.
Quat.

Bass.

L et jour - Jesou - pi - - re (Parté) Eh! bien? M'a mis à

à volonté

GRIFF. LÉAN.

a Tempo.
1^o ven

Suivrez.

Bass.

la porte aujour_d'hui M'amis a la porte aujour_

6^{de} Fl.
Clar.

Bass
Cors.

Quat. Suivent

GRIFF. LÉAN

-d'hui Dia - ble! dia - ble! Mais j'ai dans la

1^{re} Fl.
2^{de} Fl.
1^{re} Hautb.
1^{re} Clar.

Cors.
Bass.

tête Mais j'ai dans la tête Et pour con - ju - rer

Cl.
Bass.

Cors.

Pin - ci - dent Une ruse fort hon - nè - te Vrai -

1^{re} Vn.

Fl.
Cl.

GRIFF.

LEAN *Rall.* GRIFF.

ment, laquelle? Un pe - tit déguise - ment Un pe - tit dé -

Suivez. Quat. Cors en Mi. Bass. velle Alto pizz.

a Tempo.

LÉAN

Un pe - tit dé - gui - se - ment

-gui - se - ment Un pe - tit dé - gui - se - ment

1^{re} et 2^{de} Fl. Hois Cl. } Col canto. 1^o Viol.

Parlé. *Rall.* 1^o Tempo.

Hein? hein? Qu'en pen - sezvous com -

1^o Viol. Cl. Bass. *Rall.* Quat.

-pè - re Est-ce u - ne bonne af - fai - re Ré - pon - dez moi là

Hautb. 1^o Cor en Mi. 1^o Bass.

L

sans fa - çon Dois - je me dé - gû - ser Dois - je res - ter gar -

Clar.

Bass
vêlle pizz.

L

- con Dois - je me dé - gû - ser Dois - je rester gar - con

Cors Bass
Quat. pizz.

Clar.
Cors.
Bass.

Altos,
vêlle pizz.

GRIFF LÉAN GRIFF.

6^{de} et 7^{me} Fl.
Hautb. Clar.

Vous ê - tes ai - mé Je le ju - re Et vous ai -

6^{de} Fl.

1^{re} et 2^{es} Vns pizz.

Hautb.

Clar.

G

LÉAN GRIFF.

- mez Eperdu - ment ma foi... ma foi...

Hautb.

Clar.

Clar.

Suivrez.

Quat pizz.

a Tempo.

Bass

Bass

GRIFF.

Sui - vez la loi de la na - ture Dé - gui - sez

vous Et promp - te - ment Sui - vez la loi de

la na - ture Déguisons-nous Et promp - te - ment C'est votre a -

la na - ture Dégui - sez-vous Et promp - te - ment

_vis Bien franche - ment C'est votre a -

Cer - tai - ne - ment Très franche - ment

_vis

Cer - tai - ne - ment Très franche - ment

_vis

Cer - tai - ne - ment Très franche - ment

_vis

Cer - tai - ne - ment Très franche - ment

_vis

Cer - tai - ne - ment Très franche - ment

_vis

Cer - tai - ne - ment Très franche - ment

_vis

Cer - tai - ne - ment Très franche - ment

_vis

Cer - tai - ne - ment Très franche - ment

_vis

Cer - tai - ne - ment Très franche - ment

_vis

Cer - tai - ne - ment Très franche - ment

_vis

Cer - tai - ne - ment Très franche - ment

_vis

Cer - tai - ne - ment Très franche - ment

_vis

Cer - tai - ne - ment Très franche - ment

_vis

Cer - tai - ne - ment Très franche - ment

_vis

Cer - tai - ne - ment Très franche - ment

_vis

Cer - tai - ne - ment Très franche - ment

_vis

Cer - tai - ne - ment Très franche - ment

_vis

Cer - tai - ne - ment Très franche - ment

_vis

Cer - tai - ne - ment Très franche - ment

_vis

Cer - tai - ne - ment Très franche - ment

_vis

Cer - tai - ne - ment Très franche - ment

_vis

Cer - tai - ne - ment Très franche - ment

Rall. *a Tempo.*

L
_vis Bien franchement

G
Certainement Très franchement De-guisez vous com-

Quat. *Rall.* *a Tempo.*

pte Fl.
6^{de} Fl.
1^o Violon

G
-pè - re C'est u - ne bonne af - fai - re Je crois que vous a - vez rai -

Quat.

G
-son Il ne faut pas res - ter gar - çon Je crois que

1^o Violon

Hautb.

C-B

G
vous a - vez rai - son Il ne faut pas res - ter gar çon Je crois que

Cors.

Mer - ci mer-ci com -

vous a - vez rai - son Il ne faut pas rester gar - çon

ple Fl.
Gib. Fl.
1^{re} H⁵
1^{er} Cl.

Bass.
Cors. *sf*
Quat. *p*

-pè - re C'est u - ne bonne af - fai - re Je vois que vous a - vez rai -

Je crois que vous a - vez rai -

-son Je ne veux pas res - ter gar - çon Je vois que vous a - vez rai -

-son Il ne faut pas res - ter gar - çon Non, non, non,

Cors. en Mi.
Bass.

L
-son Non, non, non, non Je vois que vous a-vez rai-

G
non Il ne faut pas res-ter gar-çon Non, non, non,

6^{de} Fl.
Hautb.
Cl.

L
-son Non non non non Je ne veux

G
non Il ne faut pas res-ter gar-çon Il ne faut

L
pas res-ter gar-çon Je ne veux pas res-ter gar-

G
pas res-ter gar-çon Il ne faut pas res-ter gar-

-con Je vois que vous a - vez rai - son Je
 -con Je crois que vous a - vez rai - son Il

Tutti. Cresc.

f

ne veux pas res - ter gar - çon
 ne faut pas res - ter gar - çon

ff

ff

Rep: Pas une minute à perdre.

2 Grandes Flûtes
Hautbois
Clarin. en Si b
Pied. en Si b
Cor. en Fa
Cor. en Ut
Basson
Trombones
Quatuor

N° 7.

TERZETTO.

PIANO.

All^o vivace. *On parle.* *Viol. pizz.*

Tenue jusqu'à la réplique.
M. de Harpette. Bonson. *Viol. pizz.*

Hautb. Bass. Fl. Cl.

ISAB. *Poussant un cri.* LEAND.

Tenue jusqu'à la rep.
Mais c'est Leandre. Ab! C'est

Grosz.

ff P Quat. Tutti.

ISABELLE

JEANNETTE.

moi si - len - ce

Quelle impru - den - ce Quelle impru - den - ce

Quelle impru - den - ce Quelle impru - den - ce

Hautb. Bass. Fl. Cl. auto.

Ne craignez rien Tout i - ra bien Ne craignez rien Tout i - ra

Cl. Bass.

bien Ne craignez rien Tout i - ra bien J'ai mon pro -

Rall.

Quat.

-jet C'est un se - cret En ma pru - den - ce Ay - ez con - fi -

Pis.

ISAB.

JEANN.

Ne craignons rien Tout i - ra bien Ne craignons

Ne craignons rien Tout i - ra bien

-an - ce Ne craignez rien Tout i - ra bien Ne craignez

Fl.

Hautb.

Fors en Ut

I rien Tout i ra bien Ne crai gnons rien Oui tout

J Ne craignons rien Tout i - ra bien I - ci oui tout

L rien Tout i ra bien Ne crai gnez rien Oui tout

Cors en Fa.

I i - ra fort bien Ne craignons rien Tout i - ra bien

J i - ra fort bien Ne craignons rien Tout i - ra bien

L i - ra fort bien Ne crai - gnez rien Tout i - ra bien

Quat.

C - B pizz.

Rall. Ne craignons rien Oui tout i - ra fort bien

Rall. Ne craignons rien Oui tout i - ra fort bien

Rall. Ne craignez rien Oui tout i - ra fort bien

Plus animé.

Rallent. *cl plus* *Tutti sans Tromb.* *Cresc.*

Va fai -

Moi je fais sen - ti - nel - le

Va fai - re senti - nel -

Hautb. Cl.

f p Bass.

Quat. pizz.

- re sen - ti - nel - le

Mais que

Mais que pré - tendez - vous

- le

O char - mante I - sa - bel - le

pré - ten - dez - vous

De - ve - nir mon é -

De - ve - nir votre é - poux

I. -poux Mais com - ment?

J. De - ve - nir son é - poux Mais com - ment?

L. Ca me re -

I. Ciel! on vient prenez

J. Ciel! on vient prenez

L. - gar - de

f Quat. Arco. Bass.

f Pist. Cl. Tromb. Cors en Ut.

I. gar - de On vient prenez gar - de

J. gar - de On vient prenez gar - de

L. Ne craignez

pp

pp

pp Clar. Bass.

Rall. *1^o Tempo.*

rien Tout i ra bien Ne craignez rien Tout i - ra bien

Suivez

Org. Bass

p

Ne craignons rien Tout i - ra bien En sa pru - den - ce Ay.

p

Ne craignons rien Tout i - ra bien En sa pru - den - ce Ay.

p

Ne craignez rien Tout i - ra bien En ma pru - den - ce Ay.

Fl.

Hautb.

-ons con - fi - an - ce Ne craignons rien Tout i - ra bien

-ons con - fi - an - ce Ne craignons rien Tout i - ra bien

-ez con - fi - an - ce Ne craignez rien Tout i - ra bien

Cors en Ut

Ne craignons rien Tout i - ra bien Ne craignons
 Ne craignons rien Tout i - ra bien i -
 Ne craignez rien Tout i - ra bien Ne craignons

Cors en Fa.

Rall. rien Oui tout i - ra très-bien *Plus animé.*
Rall. ci oui tout i - ra très-bien
Rall. rien Oui tout i - ra très-bien

Rallent cl Bus Tutti sans Tromb. *Cresc.*

(Avec frayeur)
avec frayeur Au bout de cet-te
 Au bout de cet-te la - me
 Au bout de cet-te la - me

Fl Clar Hautb. *f* *Biss* *p* *Quat pizz*

la - me M'enle - ver
 l'enle -

J'enle - vrai ma fem - me

m'enle - ver di - tes vous! Il se - ra mon é -
 -ver di - tes vous! Il se - ra son é -

Je se - rai votre é - poux

-poux Mais com - ment?
 -poux Mais com - ment?

Ca me re - gar - de

f Quat. Arco
 Bass

1. Ciel! il re - vient Prenez gar - de de il re -

J. Ciel! il re - vient Prenez gar - de de il re -

f Pist. *P* Clar. Tromb. Cors en Ut. *pp*

1. -vient Prenez gar - de

J. -vient Prenez gar - de

LÉAN. (Parlé) Chut! à volonté.

Ne craignez rien Tout i - ra

Cl. *Suivrez.*

Variété *eret* Ne craignez

L. bien J'ai mon pro - jet C'est un e... eret Ne crai - gnez rien Tout i -

4 Cors

et très lu'

pp Ne craignons rien Tout i - ra bien

pp Ne crai - gnons rien

pp - ra - fort bien Non ne craignez rien Tout i - ra

a Tempo. 2 Fl.

pp Volles con sordini
Clar.
Cor.

gds vns
consordini.

Altus consordini.

Ne craignons rien Tout i - ra bien Ne craignons rien

Tout i - ra bien Ne crai -

bien Tout i - ra bien Non ne craignez

Tout i - ra bien Ne craignons rien Tout i - ra bien

-gnons rien Tout i - ra bien

rien Tout i - ra bien Tout i - ra bien

Rall molto.

I. Ne craignons rien Tout i - ra bien Ne craignons rien Oui tout

J. Ne craignons rien Tout i - ra bien Ne craignons rien Oui tout

L. Ne craignez rien Tout i - ra bien Ne craignez rien Oui tout

2 Fl.

Rall molto.

I. i - ra fort bien

J. i - ra fort bien

L. i - ra fort bien

Cor solo.

Cl Bass.

Fello Bass.

C-B pizz.

Perdendosi.

ff Tutti

- Petite Flûte
- Grande Flûte
- Hautbois
- Clar en Si b
- Pistons en Si b
- Corn en E
- Corn en Si b
- Bassons
- Trombones
- Triangle
- Quatuor

Rep. Encore per

N° 8

FINAL.

Al^{ro} moderato.

GRIFFARD.

PIANO.

Je per-drai-trois-mille-les.

Fl. Cl. Hautb. Pte Fl. Cl. 1^{er} et 2^d Viol.

f Quat. Cors. Bass. *p* Altos. 1^{er} Bass.

LEAN

is Monsieur le che-va-lier C'est u-ne ba-ga-tel-le C'est u-ne ba-ga-

f Cors.

GRIFF

tel-le Comment fai-re Pour vous pay-er - Moi j'en ai que ma

p velles 1^{er} Bass.

LEAN.

charge Et votre cli-en-tè-le Un peu de cou-ra-ge mor-

Quat. Bass.

L. *bleu* Je les ac - cep - te Comme en jeu Quoi ma

G. *LEAR.*
char - ge et ma cli-en - tè - le La char - ge avec la cli-en -

6^{de} Fl.

p Cors. Bass.
Quat. pizz. Hautb.

L. - tè - le

G. *à part.*
Un pende cou - ra - ge mor - bleu

6^{de} Fl.
cl.

L. *(parlé.)*
Je les accepte comme en jeu to - pe

G. *(parlé.)*
Vous les acceptez comme en jeu? to - pe

Bass.
cl.
Altos.

f Tutti sans Tromb.

Fl. (Léandre joue)

Fl. (Léandre joue)

Cl.
Tr.
Ob.

LEANOR

Ad lib.

Quin-ze! quinze! je suis procureur ventre bien Procureur procu

ff Tutti.

reur

All^o

Al-lons qu'on m'o-bé-is-se La for-

All^o

Fl.

Past. Cors.

Tutti

p 10 Cor. Bass. Quat. Trian.

tune pe-ci-ce Couronne mes ex-ploits mes ex-ploits Pay-

Fl Clar. Cor. ang.

Tutti. cresc.

ez payez sur l'heu-re Tout dans cette demen-re Boit tremblera ma

f p Cors. Bass. Quat

L. *voix* *ama voix*
 GRIFF

Il faut que j'o - bé - is - se Ah

Hautb.

Quat. Bass.

L. *Payez sur l'heu - re*

G. *pour moi quel sup - pli - ce C'est la mort que je vois C'est la*

Fl. Cl.

L. *Payez sur l'heu - re Al - lons qu'on m'o - bé - is - se La for -*

G. *mort que je vois — Il faut que j'o - bé - is - se Ah*

Fl. Cl.

Tutti. Cresc *f* *p* Cors. Bass. Quat. Truin

-tu ne pro - pi - ce Couronne mes ex - ploits mes ex -
 pour moi quel sup - pli - ce C'est la

-ploits — Tout dans cette de - meure Doit trembler à ma
 mort — que je vois C'est la mort que je vois

voix Doit trem - bler à ma voix Oui la for -
 C'est la mort que je vois

L *tu - ne Cou - ron - ne mes ex - ploits*

G *Où c'est la mort pour moi*

f *Tutti* *ff*

JEANN *1^o Tempo*

ISAB *Que est ce bruit*

GRIF *Sauvez-*

1^o Tempo *Clar. 1^o 2^o vous*

p *Altos* *Bux*

G *moi Sauvez - moi Que de char -*

9 Fl 1^o 2^o Viv. liv

Hautb *Cors*

L *Ad lib* *Plus lent*

Plus lent *pyon*

Quat *Cors solo* *vcllos*

- ten - dre Donnez - moi cette blanche main En é -

2^e Viol. Bass
Alto.

Vivo
_chan - ge de mon hu - tin Et je re nonce a vous pour - fen -

Bass
Cora

C-B

JEANN.
Il est fé - ro - ce Mais fort ten - dre Accordez

ISAB.
Il est fé - ro - ce Mais fort ten - dre Accordez

_dre

GRIFF.
Il est fé - ro - ce Mais fort ten - dre

Hautb.
Cl.
Violon

6^e Fl.

Cora Bass.
Quat.

J
lui bien vi - te ta main En é - chan - ge de son bu -

I
lui bien vi - te ma main En é - chan - ge de son bu -

L
Accordez moi cette main Cette blan - che

G
Ma nière accorde lui ta main En é - chan - ge de son bu -

J
- tin Ou bien il pourrait vous pour - fen - dre

I
- tin Ou bien il pourrait vous pour - fen - dre

L
main Et je renonce à vous pour - fen - dre

G
Ou bien il pourrait me pour - fen - dre

Cresc. *Tutti.*

ISAB.
Eh bien j'y con_sens

LÉAN
Grandmer - ci pour Lé -

Moi j'y con_sens

P Quat.
Hautb.
Cl.
Buis.

(On parle) LÉAN.
- an - dre (GRIFF) Léandre! Répl. Je leur dois ce doux mari -
à messieurs les mousquetaires.

ff Tutti. *Alto.* *P* Quat.

Rall. All^o marziale.
- a - ge C'est par eux que j'entre en mé - na - ge Ah! les bons enfants

Hautb.
Corns. Buis.
Tromb. Altos et Vclles dix
f *p*

Cors. *Rall.*
Pist.
Corns.

Ah! les bons vi_vants Dont la demenre hos_pi_ta - liè - re

p

J
Dusoir au matin Voilà leur refrain Vi-ve Pa

I
Dusoir au matin Voilà leur refrain Vi-ve Pa

L
Du soir au ma - tin N'entend qu'un re - frain Vi-ve l'a-mour

G
Vi-ve Pa -

Quat.

J
-mour Vi-ve l'a-mour Vi-ve la guer - re

I
-mour Vi-ve l'a-mour Vi-ve la guer - re

L
Vi-ve l'a-mour Vi-ve la guer -

G
-mour Vi-ve l'a-mour Vi-ve la guer - re

Et vous

Hornb.
cl *p*

Rus

mf

f Tromb. Pist.

Vi-ve l'a-mour Vi-ve la guer - re Vi-ve l'a-mour Vi-ve la
 Vi-ve l'a-mour Vi-ve la guer - re Vi-ve l'a-mour Vi-ve la
 -re Vi-ve l'a-mour Vi-ve la guer - re Vi-ve l'a-mour Vi-ve la
 Vi-ve l'a-mour Vi-ve la guer - re Vi-ve l'a-mour Vi-ve la

Animez.

f Tutti.

guer - re Vi-ve l'a-mour Vi-ve la guer - re Vi-ve l'a-mour Vi - ve la
 guer - re Vi-ve l'a-mour Vi-ve la guer - re Vi-ve l'a-mour Vi - ve la
 guer - re Vi-ve l'a-mour Vi-ve la guer - re Vi-ve l'a-mour Vi - ve la
 guer - re Vi-ve l'a-mour Vi-ve la guer - re Vi-ve l'a-mour Vi - ve la

J.
I.
L.
S.

guer - re.
guer - re.
guer - re.
guer - re.

8.

ff Quat. Tacet

Tutti.